

iš traukinio istorijos

...abu tylim apie tą patį
tavo amžiaus pradžia mano pabaiga
europos pakrašty boco do inferno kur nutrūksta
geležinkelio linija ir eilėraščio eilutė
nedaug ir manęs esančio čia
kritinė turisto masė kurios užtenka
vienam eilėraščio sprogamui....

Eugenijus Ališanka

reprinted by permission

from the history of the train

...we are both silent about the same thing
the beginning of your age and the end of mine
on the edge of Europe *boca do inferno* where
the railway line ends and the poem's line breaks
there's not much of me here
only the critical mass of tourist brochures
enough to burst one poem into existence...

*translated from the Lithuanian
by Laima Sruoginis
reprinted by permission*

Celebrating the 2004 EU enlargement : poems from each of the 10 new member states - Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia.

Poems for...one world

www.poemsfor.org



Foreign &
Commonwealth Office
London

